

DEĊIŻJONI Nru 5/2013 TAL-KUMITAT TAL-AMBAXXATURI AKP-UE

tas-7 ta' Novembru 2013

dwar l-Istatuti taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (ĊTA)

(2013/667/UE)

IL-KUMITAT TAL-AMBAXXATURI AKP-UE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku fuq naħa, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, iffirmit f'Cotonou fit-23 ta' Ġunju 2000 ⁽¹⁾, kif emendat għall-ewwel darba fil-Lussembrugu fil-25 ta' Ġunju 2005 ⁽²⁾ u emendat għat-tieni darba f'Ougadougou fit-22 ta' Ġunju 2010 ⁽³⁾ ("il-Ftehim AKP-UE"), u b'mod partikolari l-Artikoli 3(5) u (6) tal-Anness III tiegħu,

Billi:

- (1) It-tieni reviżjoni tal-Ftehim AKP-UE, emendat l-Anness III tiegħu biex tirrevedi missjoni mogħtija liċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (ĊTA) u biex tiġi ċċarata u msahħa l-governanza ta' dan l-organizmu, b'mod partikolari s-superviżjoni mill-Kumitat tal-Ambaxxaturi u r-responsabbiltajiet tal-Bord Eżekuttiv.
- (2) Id-Deciżjoni Nru 2/2010 tal-Kunsill tal-Ministri tal-AKP-UE ⁽⁴⁾ tipprovdi għall-applikazzjoni temporanja tat-tieni emendament tal-Ftehim AKP-UE mill-31 ta' Ottubru 2010.
- (3) Bħala konsegwenza l-istatuti taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (ĊTA) (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "iċ-Ċentru") għandhom jiġu emendati kif xieraq.

- (4) Skont l-Artikolu 3(5) tal-Anness III tal-Ftehim AKP-UE, il-Kumitat tal-Ambaxxaturi jistabbilixxi l-istatuti taċ-Ċentru. Huwa xieraq għalhekk li l-Kumitat tal-Ambaxxaturi jadotta Deciżjoni għal dak il-għan,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu uniku

L-istatuti taċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (ĊTA) annessi ma' din id-deċiżjoni huma b'dan adottati.

L-Unjoni Ewropea u l-Istati tal-AKP, għandhom jintrabtu, sa fejn ikun jikkonċernahom rispettivament, li jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex tiġi implimentata din id-Deciżjoni.

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Novembru 2013.

*Għall-Kumitat tal-Ambaxxaturi AKP-UE**Il-President*

R. KAROBLIS

⁽¹⁾ ĠU L 317, 15.12.2000, p. 3.

⁽²⁾ Ftehim li jemenda l-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naħa waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, iffirmit f'Cotonou fit-23 ta' Ġunju 2000 (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 27).

⁽³⁾ Ftehim li jemenda għat-tieni darba l-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naħa waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, iffirmit f'Cotonou fit-23 ta' Ġunju 2000, kif emendat għall-ewwel darba fil-Lussembrugu fil-25 ta' Ġunju 2005 (ĠU L 287, 4.11.2010, p. 3).

⁽⁴⁾ Deciżjoni Nru 2/2010 tal-Kunsill tal-Ministri AKP-UE tal-21 ta' Ġunju 2010 dwar miżuri tranzitorji applikabbli mid-data tal-iffirmar sad-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim li jemenda għat-tieni darba l-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naħa l-waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, iffirmit f'Cotonou fit-23 ta' Ġunju 2000, kif emendat għall-ewwel darba fil-Lussembrugu fil-25 ta' Ġunju 2005 (ĠU L 287, 4.11.2010, p. 68).

ANNEX

STATUTI TAĊ-ĊENTRU TEKNIKU TA' KOOPERAZZJONI AGRIKOLA U RURALI (ĊTA)*Artikolu 1***Suġġett**

1. Iċ-Ċentru Tekniku ta' Kooperazzjoni Agrikola u Rurali (ĊTA) (minn issa "iċ-Ċentru"), fis-sens tat-tifsira tal-Anness III tal-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku fuq naħa, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra ⁽¹⁾, kif emendat għall-ewwel darba fil-Lussemburgu fil-25 ta' Ġunju 2005 ⁽²⁾ u emendat għat-tieni darba f'Ougagougou fit-22 ta' Ġunju 2010 ⁽³⁾ (minn hawn 'il quddiem "il-Ftehim AKP-UE"), għandu jkun korp tekniku kongunt AKP-UE. Għandu jkollu personalità ġuridika u għandu jgawdi fl-Istati kollha parti għall-Ftehim AKP-UE il-kapaċità legali l-aktar estensiva mogħtija lill-entitajiet legali tal-istess tip skont il-liġijiet tagħhom.
2. Il-persunal taċ-Ċentru għandhom igawdu l-privileġġi ta' konswetudni, immunitajiet u facilitajiet li hemm provduti fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 1 tal-Protokoll 2 dwar il-privileġġi u l-immunitajiet u msemmi fid-Dikjarazzjonijiet VI u VII annessi mal-Ftehim AKP-UE.
3. Iċ-Ċentru għandu jkun korp li ma jaħdimx għall-profit.
4. Il-kwartieri taċ-Ċentru għandu provvizorjament ikun f'Wageningen (il-Pajjiżi Baxxi), b'uffiċċju lokali fi Brussell.

*Artikolu 2***Prinċipji u għanijiet**

1. Iċ-Ċentru għandu jaġixxi b'konformità mad-dispożizzjonijiet u l-oġġettivi tal-Ftehim AKP-UE. Huwa għandu jsegwi l-għanijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tal-Anness III tal-Ftehim ta' Cotonou taħt is-supervżjoni tal-Kumitat tal-Ambaxxaturi.
2. Iċ-Ċentru għandu jelabora d-dettalji ta' dawn l-għanijiet f'karta ta' strateġija globali.
3. Iċ-Ċentru għandu jwettaq l-attivitajiet tiegħu b'kooperazzjoni mill-qrib mal-istituzzjonijiet u korpi oħra msemmija fil-Ftehim AKP-UE jew fid-dikjarazzjonijiet annessi. Iċ-Ċentru jista', fejn meħtieġ, jitlob lil istituzzjonijiet reġjonali u internazzjonali, b'mod partikolari dawk li jinsabu fl-Unjoni Ewropea jew l-Istati tal-AKP u li jtrattaw kwistjonijiet dwar tratturi għall-agrikoltura u l-iżvilupp rurali.

*Artikolu 3***Finanzjament**

1. Il-baġit taċ-Ċentru għandu jkun iffinanzjat skont ir-regoli stabbiliti fil-Ftehim AKP-UE fir-rigward tal-kooperazzjoni għal żvilupp finanzjarju.
2. Il-baġit taċ-Ċentru jista' jirċievi riżorsi addizzjonali minn partijiet oħra għall-finijiet li jkseb l-għanijiet stabbiliti mill-Ftehim AKP-UE u l-implimentazzjoni tal-istrateġija mfassla miċ-Ċentru.

*Artikolu 4***Il-Kumitat tal-Ambaxxaturi**

1. Il-Kumitat tal-Ambaxxaturi għandu jkun l-awtorità supervżorja taċ-Ċentru skont l-Artikolu 3(5) tal-Anness III tal-Ftehim AKP-UE. Huwa jahtar il-membri tal-Bord Eżekuttiv u d-Direttur taċ-Ċentru bi proposta mill-Bord Eżekuttiv. Huwa għandu jissorvelja l-istrateġija kumplessiva taċ-Ċentru u jissorvelja x-xogħol tal-Bord Eżekuttiv.
2. Il-Kumitat tal-Ambaxxaturi għandu jagħti kwittanza lid-Direttur fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit. Sabiex tingħata l-kwittanza, il-Kumitat tal-Ambaxxaturi għandu jirċievi rakkomandazzjoni mill-Bord Eżekuttiv ibbażata fuq l-eżami tar-rapporti finanzjarji annwali u l-opinjoni espressa mill-Awditur, flimkien mat-tweġibiet mogħtija mid-Direttur.

⁽¹⁾ ĠU L 317, 15.12.2000, p. 3.

⁽²⁾ Ftehim li jemenda l-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naħa waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, iffirmat f'Cotonou fit-23 ta' Ġunju 2000 (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 27).

⁽³⁾ Ftehim li jemenda għat-tieni darba il-Ftehim ta' Shubija bejn il-membri tal-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naħa waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, iffirmat f'Cotonou fit-23 ta' Ġunju 2000, kif emendat għall-ewwel darba fil-Lussemburgu fil-25 ta' Ġunju 2005 (ĠU L 287, 4.11.2010, p. 3).

3. Il-Kumitat tal-Ambaxxaturi jista' jeżamina u jibdel fi kwalunkwe hin id-deċiżjonijiet mehuda miċ-Ċentru. Huwa għandu jkun infurmat regolarment mill-Bord Eżekuttiv, u, fuq talba tal-Kumitat tal-Ambaxxaturi, ukoll mid-Direttur taċ-Ċentru.

Artikolu 5

Bord Eżekuttiv

1. Il-Bord Eżekuttiv għandu jiġi stabbilit biex jappoġġa, jissorvelja u jikkontrolla l-aspetti tekniċi, amministrattivi u finanzjarji kollha tal-attivitajiet taċ-Ċentru.
2. Il-Bord Eżekuttiv għandu jkun kompost, fuq bażi ta' parità minn sitt membri fit-totalità, tliet ċittadini tal-AKP u tliet ċittadini tal-Unjoni Ewropea, li huma magħżula mill-Partijiet għall-Ftehim AKP-UE u appuntati mill-Kumitat għall-Ambaxxaturi, fuq il-bażi tal-kwalifiki professjonali tagħhom fl-oqsma tal-agrikoltura u l-iżvilupp rurali u/jew politiki tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, ix-xjenza, il-ġestjoni u t-teknoloġija.
3. Sabiex tiġi żgurata t-kompliġja operazzjonali tal-Bord Eżekuttiv, il-Kumitat tal-Ambaxxaturi għandu jiehu l-impenn li ma jissostitwixxi jgeddid il-membri kollha tal-Bord Eżekuttiv fl-istess sena kalendarja.
4. Il-membri tal-Bord Eżekuttiv għandhom jinhatru mill-Kumitat tal-Ambaxxaturi skont il-proċeduri stabbiliti mill-Kumitat għal perjodu sa hames snin, soġġett għal revizzjoni ta' nofs it-terminu.
5. Il-Bord Eżekuttiv għandu jkollu tal-anqas tliet laqgħat ordinarji fis-sena. Huwa jista' wkoll ikollu laqgħa straordinarja kull meta jkun meħtieġ sabiex iwettaq id-doveri tiegħu, fuq it-talba tal-Kumitat tal-Ambaxxaturi jew fuq it-talba tal-President tal-Bord jew fuq it-talba tad-Direttur. Iċ-Ċentru għandu jaġixxi bhala s-segretarjat tal-Bord Eżekuttiv.
6. Il-membri tal-Bord Eżekuttiv għandhom iwettqu l-kompiti tagħhom b'mod indipendenti, ma għandhomx ifittxu jew jieħdu l-ebda struzzjoni minn partijiet terzi u għandhom jaġixxu biss fl-interessi taċ-Ċentru. Il-pożizzjoni ta' membru tal-Bord Eżekuttiv għandha tkun inkompatibbli ma' kwalunkwe attività oħra remunerata miċ-Ċentru.
7. Il-membri tal-Bord Eżekuttiv għandhom jeleġġu l-President u Vċi-President minn fosthom għal perjodu mhux itwal minn hames snin skont id-dispożizzjonijiet stabbiliti fir-Regoli ta' Proċedura tiegħu. Il-pożizzjoni tal-President għandha timtela minn ċittadin tal-parti (AKP jew l-Unjoni Ewropea) li ma jkollhiex il-kariga tad-Direttur taċ-Ċentru. Il-kariga ta' Vċi President għandha timtela minn ċittadin mill-parti li ma jkollhiex il-kariga tal-President.
8. Għal-laqgħat tal-Bord Eżekuttiv għandhom jattendu osservaturi mill-Kummissjoni Ewropea, is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u s-Segretarjat tal-Istati AKP.
9. Il-Bord Eżekuttiv jista' jistieden membri oħra mill-amministrazzjoni u mill-persunal taċ-Ċentru u/jew esperti esterni biex jagħtu pariri dwar kwistjonijiet speċifiċi.
10. Il-Bord Eżekuttiv għandu jiehu d-deċiżjonijiet tiegħu b'maġġoranza sempliċi tal-membri preżenti jew rappreżentati, skont ir-Regoli ta' Proċedura tiegħu. Kull membru tal-Bord Eżekuttiv għandu jkollu vot wiehed. Fl-eventwalità ta' voti indaqs, il-President għandu jkollu l-vot deċiżiv.
11. Il-minuti għandhom jithejjew wara kull laqgħa. Id-diskussjonijiet tal-Bord Eżekuttiv għandhom ikunu kunfidenzjali.
12. Il-Bord Eżekuttiv għandu jadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu stess u għandu jissottomettihom lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi għal skop ta' informazzjoni.

Artikolu 6

Kompiti tal-Bord Eżekuttiv

1. Il-Bord Eżekuttiv għandu jissorvelja mill-qrib l-attivitajiet taċ-Ċentru. Il-Bord Eżekuttiv għandu jkun responsabbli quddiem il-Kumitat tal-Ambaxxaturi.
2. Il-Bord Eżekuttiv għandu:
 - (a) jistabbilixxi abbozz tar-regolamenti finanzjarji skont ir-regoli tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ) u dawn l-istatuti u għandu jipprezentahom lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi għall-approvazzjoni;
 - (b) jistabbilixxi u japprova r-regolamenti tal-persunal u r-regoli tal-operazzjoni taċ-Ċentru skont ir-regoli tal-FEŻ u l-istatuti preżenti u għandu jipprezentahom quddiem il-Kumitat tal-Ambaxxaturi bhala informazzjoni;
 - (c) jissorvelja l-attivitajiet taċ-Ċentru u jiżgura li l-missjoni u r-regoli tiegħu jkunu implimentati kif xieraq;

- (d) jadotta l-programmi ta' hidma annwali u pluriennali u l-baġit taċ-Ċentru u jressaqhom quddiem il-Kumitat tal-Ambaxxaturi bhala informazzjoni;
- (e) jippreżenta rapporti u evalwazzjonijiet perjodiċi tal-attivitajiet taċ-Ċentru lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi;
- (f) jadotta karta ta' strateġija kumplessiva taċ-Ċentru u jissottomettiha lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi bhala informazzjoni;
- (g) japprova l-istruttura organizzattiva, politika tal-persunal u l-organigramma taċ-Ċentru;
- (h) jivvaluta l-prestazzjoni u l-pjan ta' hidma tad-Direttur fuq bażi annwali u jippreżenta rapport f'dak ir-rigward lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi;
- (i) japprova r-reklutaġġ ta' persunal ġdid u t-tiġdid, estensjoni jew terminazzjoni ta' kuntratti tal-persunal eżistenti;
- (j) japprova r-rapporti finanzjarji annwali, abbażi tal-eżami tar-rapport tal-awditjar;
- (k) jibgħat ir-rapporti finanzjarji annwali u r-rapport tal-awditjar, flimkien ma' rakkomandazzjoni għall-attenzjoni tal-Kumitat tal-Ambaxxaturi, bil-ħsieb li jagħti l-kwittanza fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit lid-Direttur;
- (l) japprova r-rapporti annwali u jibgħathom lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi għall-verifika li l-attivitajiet taċ-Ċentru huma konsistenti mal-għanijiet stabbiliti mill-Ftehim AKP-UE u l-istrateġija ġenerali tal-karta taċ-Ċentru;
- (m) jipproponi l-hatra tad-Direttur taċ-Ċentru lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi;
- (n) jekk ikun meħtieġ, jipproponi, permezz ta' proposta raġunata kif misthoqq, wara li jeżawrixi r-rikonċiljazzjoni u r-rimedji kollha u b'rispett għad-dritt ta' smiġh, li l-Kumitat tal-Ambaxxaturi jkeċċi lid-Direttur.
- (o) jipproponi lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi l-estensjoni tal-mandat tad-Direttur għat-tieni u l-aħħar mandat abbażi ta' evalwazzjoni sfiqa tal-prestazzjoni tiegħu/tagħha matul l-ewwel mandat;
- (p) jirrapporta lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi dwar kwalunkwe kwistjonijiet importanti li jinqalgħu matul il-qadi ta' dmiri-jietu; u
- (q) jirrapporta lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi dwar il-miżuri meħuda fid-dawl tal-osservazzjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat tal-Ambaxxaturi li jakkumpanjaw id-deċiżjoni ta' kwittanza tiegħu.

3. Wara proċedura ta' sejha għall-offerti kompetittiva, il-Bord Eżekuttiv għandu jagħzel, mill-inqas fost tliet offeriti, kumpanija ta' awdituri għal perjodu ta' tliet snin. Tali kumpanija għandha tkun membru ta' korp superviżorju rikonoxxut internazzjonalment. L-awdituri magħżula għandhom jeżaminaw jekk id-dikjarazzjonijiet finanzjarji annwali ġewx imfassla tajjeb u skont Standards Internazzjonali tal-Kontabilità, u jagħtu stampa vera u ġusta tas-sitwazzjoni finanzjarja taċ-Ċentru. L-awdituri għandhom ukoll jikkummentaw dwar kemm hi soda l-ġestjoni finanzjarja taċ-Ċentru.

4. Il-Bord Eżekuttiv għandu jirrakkomanda lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi jagħti l-kwittanza lid-Direttur fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit wara l-verifika tar-rapporti finanzjarji annwali taċ-Ċentru.

Artikolu 7

Direttur

1. Iċ-Ċentru għandu jkun immexxi minn Direttur mahtur mill-Kumitat tal-Ambaxxaturi bi proposta mill-Bord Eżekuttiv għal perjodu mhux itwal minn hames snin. Il-Kopresidenti tal-Kumitat tal-Ambaxxaturi għandhom jiffirmaw l-ittra tal-hatra tad-Direttur. Fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Bord Eżekuttiv abbażi ta' prestazzjoni eċċellenti, il-Kumitat tal-Ambaxxaturi jista' taħt ċirkostanzi eċċezzjonali jgħedded il-hatra tad-Direttur għal perjodu massimu ta' hames snin. M'għandha tkun possibbli l-ebda estensjoni lil hinn minn dan il-perijodu. L-approvazzjoni tat-tieni u l-aħħar mandat għandha tkun ibbażata fuq evalwazzjoni sfiqa, abbażi ta' kriterji ta' prestazzjoni verifikabbli ppreżentati lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi mill-Bord Eżekuttiv.

2. Id-Direttur għandu jkun responsabbli mir-rappreżentanza legali u istituzzjonali taċ-Ċentru u għall-eżekuzzjoni tal-mandat u l-kompiti taċ-Ċentru.

3. Id-Direttur għandu jkun responsabbli biex jissottometti lill-Bord Eżekuttiv għall-approvazzjoni:
 - (a) karta tal-istrategija kumplessiva taċ-Ċentru;
 - (b) l-attività annwali u pluriennali/programmi ta' hidma;
 - (ċ) il-baġit annwali taċ-Ċentru;
 - (d) ir-rapport annwali, ir-rappurtar perjodiku u l-evalwazzjoni;
 - (e) l-istruttura organizzattiva, il-politika tal-persunal u l-organigramma taċ-Ċentru; u
 - (f) ir-reklutaġġ ta' membri tal-persunal ġodda u t-tiġdid, estensjoni jew terminazzjoni tal-kuntratti tal-membri tal-persunal eżistenti.
 4. Id-Direttur għandu jkun responsabbli mill-organizzazzjoni u l-immaniġġar ta' kuljum taċ-Ċentru. Id-Direttur għandu jirrapporta lill-Bord Eżekuttiv dwar kwalunkwe miżura implimentattiva tar-regoli tat-thaddim taċ-Ċentru.
 5. Id-Direttur għandu jirrapporta lill-Bord Eżekuttiv dwar kwalunkwe kwistjoni ewlenija li tinqala' fl-eżerċizzju ta' dmirijietu/ha, u, meta meħtieġ, għandu jinforma lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi b'dan.
 6. Id-Direttur għandu jippreżenta l-pjan tal-ġestjoni tal-hidma annwali tiegħu/tagħha u jirrapporta dwar il-kisbiet tal-Bord Eżekuttiv għall-valutazzjoni u t-trasmissjoni sussegwenti lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi.
 7. Id-Direttur għandu jkun responsabbli biex jippreżenta r-rapporti finanzjarji annwali lill-Bord Eżekuttiv għall-approvazzjoni u t-trasmissjoni lill-Kumitat tal-Ambaxxaturi.
 8. Id-Direttur għandu jiehu l-passi kollha xierqa biex jaġixxi fuq l-osservazzjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat tal-Ambaxxaturi, li jakkumpanjaw id-deċizzjoni tal-kwittanza fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit.
-